

ⵍⵎⵓⵎⵉⵏⵉⵙ ⵏ ⵓⵎⵓⵎⵉⵏⵉⵙ ⵏ ⵓⵎⵓⵎⵉⵏⵉⵙ ⵏ ⵓⵎⵓⵎⵉⵏⵉⵙ
ثَبْرَاتِ وَيْسِ ثُنَّائِينَ نِ اَرَسُوْلِ بُوْلُسِ غَارِ تِيْمُوْتَاوُسِ

(س ثْمَازِيغْتِ نِ اَرِيْفِ)

الرسالة الثانية إلى تيموثاوس، لتمازيغت الريف

La deuxième épître à Timothée, en Tamazight du Rif

La segunda epístola a Timoteo, en Tamazight del Rif

The Second Epistle to Timothy, in Rif Tamazight

دليل قراءة

Latin	Arabe	Example	Sens	Latin	Arabe	Example	Sens
Č č	تَش	وُتْشَمَا	sœur, sister, أخت	P p	پ	پيرو	le Pérou, Peru, بيرو
G g	ش	تْكَارُو	tabac, التبغ, tobacco	Ř ř	ر	زَبْدَا	toujour, ذائما, still
Ğ ğ	دَج	دَجِيْرْتِ	nuit, night, ليلة	Z z	ز (ژ)	تْزِي	bile, النكد

الطبعة الأولى: فبراير 2018

يطلب من : www.abridnarrif.com

Première Édition: Février 2018

Pour le commander Commandes / For orders / Para pedidos:

Voir: www.abridnarrif.com

www.awarnarebbi.net

Droit d'auteur © 2018

ثَبْرَاتِ وَيْسِ ثَنَائِيْنِ نِ اَرَسُوْلِ بُوْلُسِ غَارِ تِيْمُوْتَاوُسِ

لُمُقَدِّمًا

1 نش ذ بُوْلُسِ ذِ يَجْنِ نِ اَرَسُوْلِ نِ عِيْسَى لَمَسِيْحِ سِ رُخْصَارِ نِ اَرَبِّيِ
عَلَاْحَسَابِ لُوْعَدِ نَبِيِّ اِيْ ذَانْعِ يُوْعَدُ خِ ثُوْدَارْتِ نَبِيِّ يَدْجَانَ ذِي عِيْسَى
لَمَسِيْحِ. 2 تَارِيْعِ ثَبْرَاتِ-أُ اِ تِيْمُوْتَاوُسِ وَنَبِيِّ اِيْ يَدْجَانَ اَمِّ مَسِيِّ يِعِيْزِنِ خَافِيِ.
اَغَارَشِ يِيْزِيِ اَرَضَا ذِ رَهْنَا ذِ اَرَاْحْمَتِ زِيِ اَرَبِّيِ بَابَاثْنَعِ ذِ عِيْسَى لَمَسِيْحِ سِيْدِيْثْنَعِ.
3 تُشْكِرْغِ اَرَبِّيِ وَنَبِيِّ عِبْدُغِ زِيِ رَجْدُوْدِ يِنُوْ سِ يَجْنِ نِ ضَمِيْرِ يَصْفَانَ. تَتَارْغِ-
اَسِ اِ اَرَبِّيِ خَاشِ دَجِيْرْتِ ذِ نَهَارِ بَرَا مَا اَذِ بَدْغِ. 4 خَمِيِ تَفَكْرْغِ ذِكِّ يِمَطَّاوِنِ
نَشِ يَتَطَّفِ-اَبِيِ-دِ يَجْنِ مَزْرِيِ اَشِ زِرْغِ حَمَا اَذِ عَمْرْغِ سِ زَفْرَاْحْتِ. 5 عَقْرْغِ
خِ لَائِمَانَ نَشِ بَرَا نَّفَاقِ وَنَبِيِّ يَدْجَانَ ذِ اَمَزُوَارُوْ ذِي حَنَّاَشِ لُوِيْزَا ذِ يَمَّاشِ اَنِيْسَا.
رُخُوْ تِيْفَعِ ذِ صَحِّ بَلِّيِ اَقَاثِ ذَائِشِ وُزَا ذِ شَكِ.

لُقُدْرَا نَبِيِّ اِيْ يُوْشَا اَرَبِّيِ اِ تِيْمُوْتَاوُسِ

6 خِ مَا نَايَا اَشِ فِكْرْغِ بَاشِ اَذِ تُسْنَهَزْدِ لُقُدْرَا نَبِيِّ اِيْ ذَائِشِ يَدْجَانَ زِيِ اَرَبِّيِ
عَلَاْحَسَابِ وَامِيِ خَاشِ سِرْسَعِ يِفَاسِنِ يِنُوْ. 7 اَقَا اَرَبِّيِ وَارِ ذَانْعِ يُوْشِيِ شَا يَجْنِ
نِ اَرُوْحِ نِ ثِيْكُوْدِيِ؛ لَّا، قَا يُوْشَا-اَنْغِ-دِ يَجْنِ اَرُوْحِ نِ جَهْدِ ذِ رَمَحِبْتِ ذِ

رَحْكَامِ خِ يِيخَف نَعِّ سِ رَعَقَر. 8 اِذْنِ وَاَر تَسَدْحَا شَا اَذ تَشْهَذْ خِ سِيذِيئَنَغ نَعِ
خَافِي نَشِ اِي يَدَجَانِ ذِ اَمَحْبُوسِ عَلاَحْسَابِ نَتَا؛ لَّا، قَبْرَ اَعْدَابِ نِي يَدَجَانِ
عَلاَحْسَابِ لِانْجِيلِ، سِ جَهْدِ نِ اَرَبِّي. 9 اِسْنَجَمِ-اَنَغِ يِرَاغَا-يَاغ-دِ سِ يَجْنِ نِ
وُزَاغِي مُقَدَّسِ. وَاَر دَانَعِ دِ يِرَاغِي شَا عَلاَحْسَابِ لِحَسَانَاتِ نَعِّ؛ لَّا، يِرَاغَا-يَاغ-دِ
عَلاَحْسَابِ لِعَرَضِ نَسِ نَتَا ذِ اَرَضَا نَسِ اِي دَانَعِ دِ يُوْشَا ذِي عِيْسَى لِمَسِيحِ
قَبْرَ مَا اَذ تَبْدَا زُوْقَتِ نِ دُنْشَتِ-اَقَاعِ. 10 اَرَضَا-يَا قَا يِمْظَهَارِ-دِ رَحُوْ وَاَمِي دِ
يِمْظَهَارِ عِيْسَى لِمَسِيحِ وَنْبِي اِي دَانَعِ يَسْنَجَامِنِ وَنْبِي يَسْبَطْرَنِ زَمُوْتِ. رَحُوْ سِ
وَفُوسِ نِ لِانْجِيلِ يُوْوي-دِ تُودَارْتِ غَارِ نُورِ ذِ ثَنِي وَاَر يَفْنِيْنِ شَا. 11 عَلاَحْسَابِ
لِانْجِيلِ-اَقَا تَوَاخْصَرِغِ نَشِ اَذ بَشْرِغِ اَذ يِرِيغِ ذِ اَرَسُوْلِ ذِ يَجْنِ نِ وُْمَسْرَمَاذِ. 12 خِ
سَبَابِ-اَقَا نَشِ قَا تَعْدَابِغِ خِ مَارَا ثِمَسْرَايِيْنِ-اَقَا ثِيْنَا وَلَكِنِ وَاَر تَسَدْحِغِ شَا، نَشِ
سَنَعِ وَنْبِي اِي زِي وُْمَنَعِ. تِيْتَعِ نَتَا يِرْمَرِ اَذ يَحْضَا لِاَمَانَا نِي اِي كِذْسِ جِيغِ حَتَا
اَز نَهَارِ نِي اَنْكَارُوْ.

13 مَثَلِ تَعْلِيْمِ نِي نِيْشَانِ اِي تَسْرِيذِ زَايِي، اَكِذْسِ اِي غَا يِيْرِي يَجْنِ نِ لِاِيْمَانِ
ذِ يَجْنِ نِ زَمَجْبَتِ اِي يَدَجَانِ ذِي عِيْسَى لِمَسِيحِ. 14 حَضَا ثِمَسْرَايْتِ نِي اِي
ذَاشِ يَجَا ذِ لِاَمَانَا، حَضَا-تِ سِ اَرُوْحِ يِقَدُّسِنِ اِي ذَايِنَعِ يِرْدُغِنِ.

لِمَثَالِ نِ وُْمَانَعِغِ وَاِنِيْسْفُوْرِ

15 شَكِ تَشْنَدِ بَلِّي مَارَا يِنِي يَدَجَانِ ذِي لِاَقْلِيْمِ نِ اَسْيَا سَمْنِ ذَايِي وُْرَا ذِ
فِيخُوْلُوْسِ ذِ هِيْرْمُوْجِيئُوْسِ.

16 اَذ يِيْرِكِ سِيذِي اَرَبِّي رَحْبَابِ نِ وُْمَانَعِغِ وَاِنِيْسْفُوْرِ، اَطَّاسِ نِ ثُوْزَاثِيْنِ يِسْرَتَاخِ-
اَيِي وَاَر يَسَدْحِي شَا خِ سَنَاسْرِ يُوْ. 17 لَّا، نَتَا وَاَمِي يَدَجَا ذِي ثَنِدِيْنَتِ نِ رُوْمَا
يِرْزُوْ خَافِي اَطَّاسِ اَز وَاَمِي اِي ذَايِي يُوْفَا. 18 اَثِ يَجِ سِيذِيئَنَغِ حَمَا اَذ يَافِ

أَرَا حَمَثَ زِي سِيذِي أَرَبِّي ذِي نَهَارِ نِي أَنْكَارُو. شَك عَاوَذِ تَشْنَدِ مَشْحَارِ نِ
تَوَارِثِينِ إِيْ ذَايِي بَعَاوِنِ ذِي تَنْدِينَتِ نِ وَفُسُوسِ.

أَخْدَامِ نِ لَمَسِيحِ

1 إِذْنِ فَآ شَكِ آمِّي، سَجَهْدِ يَخْفِ نَشِ ذِي أَرْضَا نِي يَدَجَانِ ذِي عَيْسَى
2 لَمَسِيحِ. 2 تِمَسْرَايِينِ نِي إِيْ تَسْرِيذِ زَايِي زَاثِ إِ وَاطَّاسِ نِ رَشْهُوْذِ، أَج-
يَنْتِ أَمِ يَجِّنِ نِ لَأَمَانَا أَكِ يَرِيَا زِنِ أَتَافِ ذَايَسِنِ تَقْتِ، عَاوَذِ يَرِيَا زِنِ نِي زَمَرِنِ
أَذِ سَرْمَذِنِ يُوْذَانِ نَعْبِي. 3 إِزِي أَكِيذِي ذِكِّ وَعَدْبِ أَمِ وَعَسْكَارِي أَصْبَحَانِ
نِ عَيْسَى لَمَسِيحِ. 4 وَارِ ذُنْبِي بُوْ شَانِ وَعَسْكَارِي إِكِّ يَتَمَخُوْمُبُورِنِ ذِي دُورِ
نَسِ ذِي تِمَسْرَايِينِ نِ دُنْشَتِ-أَ رَاحَقَاشِ يَرِزُوْ أَذِ يَارِضَا خِ وَنِي إِيْ ثِ يَارِينِ
ذِ أَعْسْكَارِي. 5 أَمْنِي عَاوَذِ وَنِي يَتَمَعَانَاذِنِ ذِي لَمَلْعَبِ، مَرَا وَارِ يَتَمَعَانَاذِ شَا
عَلَا حَسَابِ لِقَانُونِ وَارِ يَرَبِّحِ شَا لَجَائِزَا. 6 أَفْدَجَا حِ إِكِّ يَتَمَارِنِ ذِي رَحْمَتِ
لَأَبْدِ أَذِ يَيْسِي رَحَقِ نَسِ نَتَا ذِ أَمَزُورُوْ زِي تُفْدَجَا حَتِ نِي. 7 فَكَّرِ ذِي مِينِ ذَا شِ
قَارِغِ، أَقَا ذِ سِيذِي أَرَبِّي نَتَا إِيْ شِ غَا يَسْفَهَامِنِ ذِي مَارَا تِمَسْرَايِينِ-أَ.
8 فَكَّرِ ذِي عَيْسَى لَمَسِيحِ وَنِي إِيْ دِ يَسْكَرِ أَرَبِّي زِي زَمُوثِ، نَتَا لَأَصْلِ نَسِ
زِي دَاوُدِ. ذِ مَانَايَا إِكِّ يَدَجَانِ ذِي لِأَنْجِيلِ إِيْ تَبَشَّرِغِ نَشِ. 9 خِ لِأَنْجِيلِ-أَ
إِيْ تَوَاعِدَابِغِ نَشِ قَتْنِ-أَيِيْ سِ سِنَاسَرِ أَمِ يَجِّنِ نِ لَمُجْرِيْمِ. وَلكِنِ أَوَا زِنِ نِ أَرَبِّي
لَا، وَارِ زَمَرِنِ أَثْنِ قَتْنِ سِ سِنَاسَرِ. 10 خِ مَانَايَا نَشِ صَبَارِغِ خِ مَارَا تِمَسْرَايِينِ
عَلَا حَسَابِ يَنْبِي يَتَوَاخَضَارِنِ حَمَا وَزَا ذِ يِنَا أَذِ نَجْمِنِ سِ وَفُوسِ نِ عَيْسَى
لَمَسِيحِ، أَكِيذِسِ يَجِّنِ لِعُظْمَا إِيْ وَارِ يَفْنِينِ شَا.

11 أَقَا يَجِّنِ وَارِ ذَايسِ تَقْتِ:

مَرَا نَمُوثِ أَكِيذِسِ،

أَوْشَا أ نَدَّرَ أَكِدْسَ .

مَرَا نَصْبِرَ ،

أَوْشَا أ نَحْكَمَ أَكِدْسَ .

مَرَا نَنكِرَ-يَثَ ،

أَوْشَا عَاوِذَ نَتَّا أَذَانِغَ يَنكِرَ .

13 مَرَا نَسْمَحَ نَشِينِ ذِي لَأَمَانَا نَغَ ،

مَاشِي أَذَ يَسْمَحَ نَتَّا ذِي لَأَمَانَا نَسَ ،

مِينِزِي وَارَ يَزَمَّرَ أَذَ يَنكِرَ يَخْفَ نَسَ .

أَخْدَامَ نِي يَدَجَانَ نِيْشَانَ ن سِيْذِي أَرْبِي

14 سَفَكَّرَ زُمُونِينِ خَ ثَمَسَّرَايِينِ-أَ . عَزَمَ-أَسَنَ زَاثَ إِ أَرْبِي بَاشَ وَارَ تَمْنَعِينِ شَا

خَ وَاَوَازَنَ . أَمْنَعِي نِي وَارَ ذَايسَ وَالُو ، غَيْرَ أَذَ يَسُوْفَعُ زَكَّ وَبَرِيْذَ يِنِي يَتَسَّرَانَ .

15 اَكَّ لَمَجْهُوْدَ نَشَ بَاشَ أَذَ تَسَحْضَارْذَ يَخْفَ نَشَ غَارَ أَرْبِي أَمَ يَجَنَ غَارَسَ

يَدَجَانَ مَقْبُولَ ، يَعْني أَمَ يَجَنَ نَ وَخَدَّامَ وَارَ غَارَسَ مِينْخَفَ إِ غَا يَسْذَحَا

يَتَفَسَّرَ نِيْشَانَ أَوَازَ نَ لَحَقِيْقَا .

16 فَا أَوْكُوجَ زَكَّ وَاَوَازَنَ نِي يَخُوَانَ نَ يُوْذَانَ نَ دُنْشَتَ-أَ مِينِزِي أَوَازَنَ نَسَنَ

أَذَ ارْنِينِ غَيْرَ ذِي زَقْفَارِثَ نَسَنَ خَ أَرْبِي . 17 أَوَازَ نَسَنَ أَذَ يَغَزْ ذَكَّ وَيُسُوْمَ أَمَ

زَهْرَاشَ نَ سَرَطَانَ ، زَايسَنَ حَمِيْتِ ذَ فِينْلِيْتُوْسَ . 18 نِشْبِي فُغَنَ أَبْرِيْذَ نَ لَحَقِيْقَا

قَارَنَ قَا صَافِي يُوْمَ لَقِيَامَا يُوْقَعُ ، تَضِيَاعَنَ لِإِيْمَانَ نَ زُبْعَاضَ نَ يُوْذَانَ . 19 وَلكِنَ

دَسَاسَ يَجْهَدَنَ نَ أَرْبِي وَارَ يَتْنَهْزِي شَا ، خَاسَ إِ نَقْشَنَتَ ئِيْرَا-يَا قَارَنَتَ قَا

سِيْذِي أَرْبِي قَا يَسَنَ يُوْذَانَ يَدَجَانَ نَسَ . قَارَنَتَ عَاوِذَ قَا مَارَا يِنِي يَشْهَدَنَ سَ

يِيْسَمَ نَ سِيْذِيْتَنِغَ يَتَخْصَا أَوْ لَأَبْدَ أَذَ بَعْدَنَ خَ شَرَّ .

20 شُوف، ئِجَن ن تَدَارْت تَصْبَحَانْت وَاَر دَايس شَا غَيْر زَقْشُوع ن دَهَب
نِغ ذ تُوَقْرْت وَاها؛ اَلَا، دَايس وُزَا ذ زَقْشُوع ن وُكْشُوض ذ وُشَار. زَبْعَاضِيْث
تَوَاسْتَعْمَالِن اِ مِيْن يَدَجَان ذ شَان، زَبْعَاضِيْث تَوَاسْتَعْمَالِن اِ مِيْن يَدَجَان عَادِي
وَاها. 21 وَنْي يَسِيْصَفَان يَخْف نَس زِي مَارًا تِمَسْرَايِيْن نِّي تَعْفَانِيْن اَتَاَف اَد
يِيْزِي اَم زَقْشُوع نِّي اِي تَوَاسْتَعْمَالِن اِ مِيْن يَدَجَان ذ شَان، نَتَا اَد يِيْزِي يَصْفَا اَد
يِيْزِي يَنْفَع اِ بَاب نَس، اَد يِيْزِي يُوْجَد اِ كُر زُخْدَمْت تَصْبَحَانْت.

22 فَا اَرْوَز زِي شَهَاوَات نِّي تَعْفَانِيْن ن تَمَزِي، ذَفَار صُلْح ذ لِيْمَان ذ رَمَحْبِيْث
ذ زَهْنَا اَك يِنِّي اِي د يِرَاغَان خ سِيْدِيْشِنَغ س يِجَن ن وُوز يَصْفَا. 23 اَوُكُوْج زَك
وُمَنَاقَار نِّي اِي ذِي يَدَجَا غَيْر تُوْبُوْهَرِيَا ذ زَقْفَارْت وَاها مِيْنِيْزِي تَشْنَد بَلِّي يِتَارو
غَيْر اَمْنِغِي اَوْ صَافِي.

24 فَا اَخْدَام ن سِيْدِيْشِنَغ لَابُد وَاَر يَتْمَنِغِي شَا س وَاوَاز اَطَاس؛ تِيْخَصَا-اَس
اَد يِيْزِي ضَرِيْف اَك مَارًا يُوْدَان، اَتَاَف يَسَن اَد يَسْرَمَد، اَتَاَف غَارَس تَاسِع ن
زُخْضَار. 25 اَد يَصْحَاح س صَبْر اِ يِنِّي اِي دَاَس يَنْعَرَاضِن حَمَا مَرَا يَخْس اَرْبِي،
اَتْن يِيْج اَد تُوْبِن اَد سَنَنْ لِحَقِيْقَا. 26 اُوْشَا اَد د اَرْن زَبَاز نَسْن اَد اَرْوَزَن زِي
تَخْشَبْت ن اِبْرِيْس وَنْي اِي تْن يَحْبَسِن حَمَا اَد كُنْ زُخْضَار نَس.

1 فَا لَابُد يَتَخَصَا اَد تَفْهَمَد بَلِّي وُشَان يَنْكُوْرَا اَد يِيْزِيْن قَصْحِن. 2 فَا
3 يُوْدَان اَد تَخْسِن يَخْف نَسْن، اَد تَخْسِن تَمْنِيَاث، اَدَايْسِن يِيْزِي تَكْبُر، اَد
سَمْغَارِن يَخْف نَسْن، اَد سِيُوْرَن اَوَاز وَاَر يَحْرِيْن خ اَرْبِي. وَاَر تَطِيْعِيْن شَا لَوَالِدِيْن
نَسْن، وَاَر تَشْكُرْن حَد، وَاَر تِيْزِيْن شَا صَفَان، 3 وَاَر دَايْسِن تِيْزِي رَمَحْبِيْث، وَاَر
سَمْحِن شَا اِ يُوْدَان، اَد قَارَن زَبَاطُر، وَاَر حَكْمَن شَا خ يَخْف نَسْن، اَد مَنْغِن
اَم زُوْحُوْش، وَاَر تَحْبِيْن شَا مِيْن يَدَجَان ذ اَصْبَحَان، 4 اَد زَنْزَن اَيْتْمَاشِن، اَد
كُنْ تِمَسْرَايِيْن بَرَا زَعْفَر، اَد وُفْن س نَفَاخْت، اَد جِيْن شَهُوْت نَسْن وَاَر تَحْبِيْن

شَا أَرَبِّي،⁵ أَدْ كُنَّ يَخْفُ نَسْنُ عِبْدُنْ أَرَبِّي وَلَكِنْ نَكْرَنْ جَهْدُ نَسْنُ. يُودَانْ-أَ،
أَوْكُوجْ خَاسَن.

⁶ يَرِيَاظَنْ-أَ ذِي يِنَا إِيْ دِي يَسْتَوْقُوبِنْ تُودَرِيْنِ أَمْ يُوُوعَنْ تَاذْفَنْ بَاشْ أَدْ سَايْتَارَنْ خ
ثَمْعَارِيْنِ إِيْ ذِي ثَدَجَا يَبِيْثْ تَعْمَارَنْتْ سِ رَمُوعَصِيَاثْ تَوَاشْمَانْتْ سِ وَاطَّاسْ
نَ لِأَنْوَاغِ نَ شَهْوَاثْ. ⁷ زَبْدَا تَسْرَانْتْ غَارِ تَعْلِيْمِ وَلَكِنْ عَمَارُصْ أَدْ أَوْضَنْتْ أَدْ
سَنْتْ لَحَقِيْقَا. ⁸ مَامَشْ يَانِيْسِ ذِي يَامْپَرِيْسِ نِي تَعْرَاضِنْ إِ مَوْسَى، أَمْنِيْ عَاوَدْ
وُزَا ذِي يَرِيَاظَنْ-أَ تَعْرَاضِنْ إِ لَحَقِيْقَا. رَعْقُورَاثْ نَسْنُ عَوْجَنْ، لِإِيْمَانِ نَسْنُ يَخْوَا.
⁹ وَلَكِنْ يَرِيَاظَنْ-أَ وَارِ تِيَوْضَنْ شَا مَانِي. قَا أَدَاسَنْ تَوْعِ مَامَشْ ذَاسَنْ تَوْعِ إِ يَانِيْسِ
ذِي يَامْپَرِيْسِ نِي، تُوبُوَهْرِيَا نَ يَرِيَاظَنْ-أَ أَدْ دَ تَمْظَهَارِ إِ مَارَا يُوْدَانْ.

لِمَثَالِ نِي يَتِيْشِ اَرَسُوْلِ بُوْلُسِ اِ تِيْمُوْتَاوُسِ

¹⁰ وَلَكِنْ شَكْ تَسْنَدْ مَلِيْحِ تَعْلِيْمِ يُونُو ذِي وَرِيْدِ نَ تُودَارْتْ يُونُو ذِي لَغْرُصْ يُونُو ذِي
لِإِيْمَانِ يُونُو ذِي تَاسِعِ نَ رُخْضَارِ يُونُو ذِي رَمَجَبْتْ يُونُو ذِي صَبْرِ يُونُو ¹¹ ذِي وَعَدْبِ يُونُو ذِي
تَمَارَا يُونُو. تَسْنَدْ مِيْنِ ذِيَابِي يَوْعَنْ ذِي تَنْدِيْنِ نَ وَانْطَاكِيَا ذِي اِكُونِيَا ذِي لِيْسْتَرَا ذِي
مِيْنِ تَوَاعَدْبِغِ ذِكْ يُمُوشَانِ نِي. اِنَّمَا يَسْفَرْتْ-أَيِي-دِ سِيْدِيْتِنِغِ زِي مَارَا مَانَايِي.
¹² ذِي صَحْ، مَارَا وَنِي إِ يَرِزُونْ أَدْ يِعِيْشِ سِ لِإِيْمَانِ يَدَجَانِ ذِي عِيْسَى لَمْسِيْحِ
قَا أَدْ يَتَوَاعَدْبِ. ¹³ أَمَّا يَرِيَاظَنْ يِعْفَانَنْ ذِي يَرِيَاظَنْ يَشْمَانِ نِثْبِيْ أَدْ اَرْنِيْنِ ذِي تُوْعُوْفْنَا
وَاهَا، نِثْبِيْ أَدْ شَمْتَنْ أَدْ تَوَاشْمَنْ.

¹⁴ شَكْ لَّا، اَرْنِيْ ذِي مِيْنِ ذَاشِ سَرْمَدَنْ ذِي مِيْنِ شِ يَسْقَنَاعَنْ مِيْنَزِيْ تَسْنَدْ
يِنِيْ إِ يِيْ ذَاشِ يَسَرْمَدَنْ مَانَايِي. ¹⁵ أَقَا زِي تَمْرِيْ نَشْ تَسْنَدْ عَاوَدْ ثِيْرَا يَدَجَانِ
مُقَدَّسِيْنِ زَمْرَنْتْ أَشْ دِ اَرَنْتْ ذِي مِيْغِيْسِ عِلَاخْسَابِ مَامَشْ إِ غَا ثَنْجَمْدِ سِ
لِإِيْمَانِ نِي يَدَجَانِ ذِي عِيْسَى لَمْسِيْحِ. ¹⁶ أَقَا مَارَا ثِيْرَا مُقَدَّسِيْنِ وَسِيْنْتِ-يِدِ زِي

أَرْوَحُ نَ أَرْبِي نَفَعْتِ حَمَا أَرَايَسْتِ نَسْرَمْدَ أَرَايَسْتِ نَنْهَا أَرَايَسْتِ نَصَحَّ
 أَرَايَسْتِ نَرْبَا عَلَّحَسَابِ صُلْحِ. 17 حَمَا أَرِيَا ز نَ أَرْبِي أَدِ بِيْرِي يُوْجَدُ أَدِ يَافِ
 يَذْبَر-أَس س قَاعِ ثِمَسْرَايِينِ عَلَّحَسَابِ كَرُ رُحْدُمْتِ ذِ ثَصْبَحَانْتِ.

أَرْسُولُ بُولَسِ يَتَوَصَّا تَيْمُونَاوُسَ ذِي رُحْدُمْتِ

4 1 أَشْكَ وَصِيغَ زَاتٍ إِ أَرْبِي ذِ عَيْسَى لَمَسِيحِ وَنِي إِ يِ غَا يَحْكَمْنَ خِ يِنِّي
 يَدْرَنَ ذِ يِنِّي يِمُوثَنَ، أَشْكَ وَصِيغَ عَاوُذِ ذِي رُزْمَلْكَ نَسَ ذِ نَهَارِ نِي إِ يِ
 ذِي دِ غَا يِمِظْهَارَ: 2 بَشَرِ أَوَا ز نَ أَرْبِي، سُوْجَدِ يَخْفِ نَشَ أَدِ تَبَشَّرْذِ ذِي رُوْقْثِ
 نِي إِ يِ تَرَا جِيْدِ نَعِ ذِي رُوْقْثِ نِي وَارِ تَرِي جِيْدِ شَا. رُزْمُونِيْنِ نَهَا-ثَنَ، عَرْم-أَسَنَ،
 شَجَع-يَشَن سَ مَارَا تَاسِعِ نَ رُحْضَارِ ذِ وَسْرَمَادِ. 3 أَقَا أَدِ تَاسِ رُوْقْثِ نِي نِيْثِي وَارِ
 تَصْنِيْطِنِ شَا غَارِ تَعْلِيْمِ نِيْشَانِ؛ أَغَارَسَن دِ سُمُونِنِ يَجْنِ نَ لَعَدَادِ نِ يَمَسْرَمَادِنِ
 سَاوَا ز نَ غَيْرِ مِيْنِ دَاسِنِ يَعْجَبِنِ إِ يِمَجَّانِ نَسْنِ وَاهَا. 4 يِنَا أَدِ سَبْعُدِنِ يِمَجَّانِ
 نَسْنِ زِي لَحَقِيْقَا أَثْنِ أَوِيْنِ أَدِ سَرْنِ إِ ثُجُوْجَا وَاهَا. 5 شَكِ أَرْد-رَبَا ز نَشَ ذِي
 مَارَا ثِمَسْرَايِيْنِ، صَبْرٍ إِ تَمَارَا، أَكْثَ رُحْدُمْتِ أَمِ وَنِي يَتَبَشَّرَنَ، أَكْثَ لَوَا جِبِ نِ
 رُحْدُمْتِ نَشَ.

6 شُوفِ، نَشَ تَفْرَاغِن-أَيِي-دِ أَمِ يَجْنِ نَ صَدَقْثِ نِ يَذَامْنِ خِ ذِيْيَحْتِ
 يَتَوَا قَدَّامِنِ، أَقَا تُوُوضِ-دِ رُوْقْثِ نِ وَفُوْغِ يِنُوْزِي دُنْشَتِ-أ. 7 أَمْنَعِي-يَا أَصْبَحَانِ
 مَنَعِ-ثَ، ثَا زْرَا-يَا كَمْرُغِ-تَ، لِإِيْمَانِ حُضِيغِ-ثَ. 8 سَا أَرِ ثَسَاوْنَتِ يَتْرَا جَا-أَيِي
 يَجْنِ نِ تَاجِ نِ صُلْحِ أَكْثَ أَرْبِي وَنِي إِ يِ ذَا يِي غَا يُوشِ سِيْدِيْثِنَعِ إِ يِ يَدَجَّانِ ذِ
 لُقَا ضِي نِيْشَانِ؛ أَذَا يِي-ثِ يُوشِ ذِي نَهَارِ نِي نِ لِحَسَابِ. مَاشِي أَذَا يِي-ثِ يُوشِ
 إِ نَشِ وَاهَا؛ لَّا، أَثَ يُوشِ إِ مَارَا يِنِّي يَتَخَسَنِ نَهَارِ نِي إِ يِ ذِي دِ غَا يِمِظْهَارِ.

أَوَارِن يَنْكُورَا نِ اَرَّسُولِ بُولُسِ اِ تِيْمُوثَاوُسِ

9 اَكِّي لَمَجْهُودِ نَشْ بَاشِ اَغَارِي دِ تَاسَدِ ذَعِيَا. 10 مِينِزِي دِيْمَاسِ يَسْمَحِ ذَايِي
 ثُوِي-ثِ زَمَجِثْ نِ دُنْشَتْ-اَ يَرُوْحِ غَارِ ثَنْدِيْنَتْ نِ سَالُوْنِيْكَ. يَرُوْحِ كَرِيْسْكُوْسِ
 غَارِ لِقَلِيْمِ نِ كَلَاطِيَا، يَرُوْحِ تِيْتُوْسِ غَارِ جِهَا نِ دَلْمَاسِيَا. 11 تَقِيْمِ اَكِيْذِيْ غَيْرِ
 لُوْقَا وَاهَا. اُوِي-دِ اَكِيْذِشِ مَرْقُوْسِ مِينِزِي يَنْع-اَيِيْ ذِي رُخْدَمْتِ يَنُو. 12 سَكَّغِ
 ثُوْشِيْقِ غَارِ ثَنْدِيْنَتْ نِ وُفَسُوْسِ. 13 خَمِيْ دِ غَا ثَاسَدِ، اُوِي-دِ اَكِيْذِشِ اَزْدَجَابِ
 يَنُو وَنِيْ اِيْ جِيْعِ اَكِ كَرِيْوْسِ ذِي ثَنْدِيْنَتْ نِ تَرَوَاسِ وُزَا ذِ لَكْتُبِ يَنُو خَاَصَتَانِ
 يِنِيْ يَدْجَانِ نِ يِرْمَاوِنِ.

14 اِسْكَنْدَرِ وَنِيْ يَتَصَنَاعِنِ نَحَّاسِ يَضْر-اَيِيْ اَطَّاسِ، اَثْ يَخْدَجِسِ اَرِّيْ خِ
 رُخْدَايِمِ نَسِ. 15 وُزَا ذِ شَكِ حُضَا يَخْفِ نَشْ زَايِسِ مِينِزِي نَتَا يَتَعَرَّضِ اَطَّاسِ
 اِ مِيْنِ نَتَبَشَّرِ.

16 وَاَمِيْ ذَاْفَعِ خِ يِيْخْفِ يَنُو ثُوَاوَا ثَمَزُوَاوُوْتِ ذِي لَمَحْكَامَا مَارَا سَمْحِنِ ذَايِي
 وُزَا ذِ يَجْنِ مَا يِيْدِ اَكِيْذِيْ. وَارِ خَاسِنِ تِ يَحِيْسِيْبِ شَا سِيْذِيْ اَرِّيْ. 17 ذِ
 سِيْذِيْشَغِ اِيْ كِيْذِيْ يِيْدِنِ غَارِ وَغَزْدِيْسِ يَنُو يُوْشَا-اَيِيْ جِهْدِ حَمَا زَايِيْ نَشْ اَذِ
 يَتُوَابَشَّرِ لَانْجِيْلِ يَكْمَازِ اَثِ سَرْنِ مَارَا يِنِيْ وَارِ يَدْجِيْنِ شَا زِيْ اَيْثِ-اِسْرَائِيْلِ، سَنِّيْ
 نَشْ فُرْتِغِ زَكِ وُقْمُوْمِ نِ سَبَاعِ. بِ 18 اَذَايِيْ يَسْفَرْتِ سِيْذِيْشَغِ زِيْ كُرْ ثَمَسْرَايْتِ
 ذِ ثَعْفَانْتِ اَذَايِيْ يَسْنَجِمِ غَارِ زَمْلُكِ نَسِ يَدْجَانِ ذَكْ وَجَنَّا. اَغَارِسِ ثِيْرِيْ لَعْظَمَا
 اِ زَبْدَا نِ زَبْدَاثِ. اَمِيْنِ.

19 سِيْوُضِ-اَسِ سَرَامِ اِ پَرِيْسِكِيْلَا ذِ وَاكِيْلَاسِ ذِ ثَدَارْتِ نِ وَاِنِيْسْفُوْرِ. 20 تَقِيْمِ
 اَرِيْسْطُوْسِ ذِي ثَنْدِيْنَتْ نِ كُوْرِيْنْتِ، تَرِيْفُوْمُوْ جِيْعِ-ثِ نَشْ ذِي ثَنْدِيْنَتْ نِ

مِیلِیْتُوس یَهْرَش . 21 اکتَّ لَمْجَهُود نَّش بَاش اَذ د تَاسذ قَبْرَ اِزْمَشْتَا-یَا . ئِساواض-
 آش-د سَرَام یُوْبُولُوس وُزَا ذ بُودن ذ لَیْنُوس ذ وُتْشَمَانْغ کَلُودِیَا ذ مَارَا ایشْمَانْغ .
 22 اَذ یِیْرِی سِیذِیْنْغ اَک بُوْحَبْر نَّش . اَذ یِیْرِی اَرَضَا اَکِذوم مَارَا .